

УКРАИНА
UKRAINE



О А О АЛЧЕВСКИЙ МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ КОМБИНАТ"
JOINT STOCK COMPANY "ALCHEVSK IRON & STEEL WORKS"

A 6812

94202 г.Алчевск, ул. Шмидта, 4
тел. : (06442) 9-23-14
факс: (06442) 9-43-47, 3-71-47

94202, Ukraine , Alchevsk , Schmidt str. 4,
Tel: (06442) 9-23-14
Fax:(06442) 9-43-47, 3-71-47

ЗАВОДСКОЙ СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА №
MILL'S QUALITY CERTIFICATE № 69119

Дата
Date 12.04.04

Лист из листов
Sheet 1 of 1 sheets

Свидетельство о приемочных испытаниях
Inspection certificate

EN 10204/3.1.B

Контракт № Contract №	2000-207/1пст- 026/0109-0у-997	Заводской заказ № Manufacturer's production order №	4135
--------------------------	-----------------------------------	--	------

Заказчик: Корпорация 'Индустриальный Союз Донбасса ' (ИСД)
для фирмы "Дуферко СА"
Customer: Corporation "Industrial Union of Donbass " for firm " DUFERCO SA "
Вагон № 68466432
RW-car № LOT 2

Наименование товара: Description of goods:	горячекатаный стальной лист с обрезными кромками hot rolled steel plates with sheared edges	Стандарт: Standard:	ASTM A572/A572M ASTM A6/A6M плоскостность 50% ASTM A6/A6M
Марка стали Grade of steel	ASTM A572-50		

PRIME HOT ROLLED ALLOYED STEEL PLATES WITH BORRON CONTENT 0.0015-0.030%

Состояние поставки: горячекатаный
Delivery condition: hot-rolled

№ позиц. Item	Номера плавков Cast №	Номера партий Test №	Размеры, мм Dimensions, mm			Количество товара, шт/мест Quantity/pcs	Теоретический вес, тн Theoretical weight, tn
			Толщина Thickness	Ширина Width	Длина Length		
7	2322	4991	12.7 ^{1/2}	2439	6096	1	1.482
7	2322	4992	12.7	2439	6096	2	2.964
9	2322	5061	31.75	1829	6096	14	38.906 [✓]
9	2322	5080	31.75	1829	6096	5	13.895 [✓]
8	2322	5081	25.4	1829	6096	1	2.223 [✓]
Total quantity (pcs):			23	Total theoretical weight (tn) :			59.470

Выплавка : мартовский способ производства.
Steelmaking process : open hearth furnaces.

Заводской сертификат качества №
Mill's quality certificate №

69119

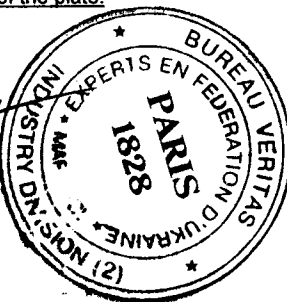
Номер плавки Cast №	Химический состав, %								Chemical composition, %							
	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Al	N	V	Mo	Ti	As	Nb	B
	X 100			X 1000			X 100			X 1000						
2322	18	103	29	26	12	6	4	6	6	8	18	<20	5	7	10	2.9

РЕЗУЛЬТАТЫ ИСПЫТАНИЙ TEST RESULTS

№ партии test №	Испытание на растяжение и ударный изгиб						Tensile and impact test						Изгиб Bend		
	Размеры образца		Отбор образца			Температура испытаний Test	Предел текучести Yield point, Reh Mpa	Предел прочности Tensile strength Rm, Mpa	Относ. удлинение Elongation Lo=200 Lo*=50 %	Сужение Reduction of area Z %	1=(j) Энергия удара KU Impact energy	2=(j/sm ²) Ударная вязкость KCU Impact strength		3=(%) Волокнистая составляющая Fibrous appearance	4= Твердость Hardness
	толщина	ширина	Место	Направление	Положение										
	thickness, mm	width, mm	Location	Direction	Position	temperature C°	Test	Yield point, Reh Mpa	Tensile strength Rm, Mpa	Elongation Lo=200 Lo*=50 %	Reduction of area Z %	1=(j)		2=(j/sm ²)	3=(%)
Ø	mm														
4991	12.7	40		T		+20	372	513	22.0						
	12.7	40		T		+20	375	513	24.0						
4992	12.7	40		T		+20	390	547	22.5						
	12.7	40		T		+20	392	557	22.0						
5061	Ø 12.5			T		+20	365	489	24.5*						
	Ø 12.5			T		+20	370	494	25.0*						
5080	Ø 12.5			T		+20	379	521	27.0*						
	Ø 12.5			T		+20	384	512	26.0*						
5081	Ø 12.5			T		+20	390	516	30.0*						
	Ø 12.5			T		+20	382	512	25.0*						

Маркировка: сделано в Украине, марка стали, размеры, № плавки, № партии, MEXICO, 0271, тов. знак комбината.
 Marking: made in Ukraine, grade of steel, dimensions, cast №, test №, MEXICO, 0271, mark of the works.
 Клеймовка: № плавки, марка стали, тов. знак комбината, 0271 К клеймо
 Hard stamp: cast №, grade of steel, mark of the works, 0271 К stamp
 Цветная маркировка: одна красная полоса по торцу листа
 Color marking: one red strip on transversal edge of the plate.

REVIEWED
25.04.2004
BV SURVEYOR
P. BIDNIK



Подпись
Signature

Штамп эксперта
Expert's stamp